

nrg4SD

Network of Regional Governments for
Sustainable Development

Réseau de Gouvernements Régionaux
pour un Développement Durable

Red de Gobiernos Regionales por el
Desarrollo Sostenible



Regions on the Move
Roadmap to Copenhagen

Les Régions Bougent
En Route pour Copenhague

Regiones en Marcha
Camino a Copenhague





Network of Regional Governments for
Sustainable Development

Regions on the Move Roadmap to Copenhagen

nrg4SD has been advocating for recognition of the subnational (regional) level of government (distinct from local) since its founding Gauteng Declaration in Johannesburg in 2002. This makes it the first international interregional network of its kind linking up regional governments from the different continents.

At the yearly Commission on Sustainable Development (CSD) meetings in New York different regional representatives, from officials to ministers have proposed, talked and negotiated with national delegations and the UN to ensure that the role of **this level of government is reflected in all negotiating documents**.

nrg4SD was then recognised as an official CSD partner and has since been included in the United Nations-CSD discussions. The **accreditation** of nrg4SD as an observer to the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) during the Conference of the Parties (COP) 11 in Montreal was its first big step into international climate change negotiations. Since 2007, nrg4SD has observer status in the Governing Council/Global Ministerial Environmental Forum PNUMA (United Nations Environment Programme).

The Climate Leaders Summit in 2005 convened by Quebec and Manitoba with Ministers and Governors from regional governments in North-America and Europe (including many nrg4SD members) produced the **Montreal Declaration**. This constituted a clear commitment to lead on climate change in their respective jurisdictions. At this point, nrg4SD produced **its first policy paper on climate change** and refined it in the coming years to be finalised at the St-Malo Summit in 2008.

Since CoP Milan in 2003, nrg4SD has convened side-events, held international coordination meetings and contacted national delegations to underline the role of regional governments in the implementation of a global climate change deal. In CoP 13, Bali 2007, our North Co-Chair spoke, in the name of nrg4SD and all associated members of FOGAR in the plenary session of the Conference.

In 2008, 80 regional participants from around the world met at the **St Malo World Summit of Regions**. This summit was hosted by the President of Brittany and organised by nrg4SD and the United Nations Development Programme (UNDP). The participants committed to partnerships between developed and developing country regions in areas such as the development of climate plans, low carbon technology and best practice transfer and adaptation.



On this occasion nrg4SD together with other networks of regions and The Climate Group showed leadership by moving forward on the UN – Regions Partnership “Towards low Carbon emission and Climate Change Resilient Territories” with the United Nations Development Programme (UNDP) and the United Nations Environment Programme (UNEP). This project will work with at least 50 regions to further their mitigation and adaptation strategies and to help design a whole set of public policies and investments projects.



It is important to remember that up to 80% of mitigation and adaptation policies will happen at the regional and local level.

Regional governments are primarily responsible for implementing policy, programs, legislation and fiscal mechanisms in many areas of energy, environment, transport and land-use (including communication with the public) and also for developing adequate policy with regard to specific characteristics of their region. Worldwide, regional governments have implemented measures including regional emission reduction targets, green building codes, vehicle efficiency and/or emissions standards, low-carbon fuel standards, renewable portfolio standards, feed-in tariffs and land-use policies that support sustainable forest and agriculture practices.

In December 2008 at the COP in Poznan, Poland, nrg4SD tabled the first detailed amendment to the **draft on long term cooperative action under the Climate Change Convention**. As such, the parties to the UNFCCC are asked to **recognise the role of this level of government in implementing actions consistent** with the Bali Action Plan and the importance of the role of regional governments in the implementation of the long-term agreement on cooperative action amongst nations.



In Poznan, nrg4SD members supported the Statement of Action that was delivered to the UNFCCC on behalf of regions from around the world. The Statement contained new commitments by regional governments to setting energy efficiency and renewable energy targets, specific exchanges in the areas of efficiency, renewables, clean transport and land-use, partnering with developing country regions and included a call for formal recognition by the UNFCCC of the role of states/regions.

nrg4SD members actively participated in the Bonn preparatory meetings in March and June 2009 in cooperation with ICLEI (Local Governments for Sustainability) and other networks demonstrating that **regional input is “digging deeper”** every time and that there has been growing involvement from regions in the international scene. After being approached, Senegal, Uruguay and Algeria submitted amendments to recognise the role of regional governments and therefore secured the uptake in the draft negotiating text.

In September 2009, Premier Charest (Quebec) conveyed the regional message directly to the UN Secretary-General at the opening ceremony of Climate Week in New York City. The Latin American regions gathered support for the statement at the Territorial Climate policy planning conference in Sao Paulo. The transatlantic cooperation culminated in the participation of the co-chair of nrg4sd, Minister Jane Davidson from Wales and Christian Guyonvarc'h Vice-President of the Brittany Region at Governor Schwarzenegger's Global Summit on Climate Change in Los Angeles beginning of October.

nrg4SD has been actively promoting the importance of regional involvement in climate change mitigation and adaptation measures at both the CSD and UNFCCC for a number of years. We welcome the engagement of other networks and groupings in the lead up to Copenhagen. nrg4SD members both north and south have a long term commitment to this agenda and will continue to make progress towards a low-carbon future in the years ahead.



Réseau de Gouvernements Régionaux
pour un Développement Durable

Les Régions Bougent En Route pour Copenhague

Le nrg4SD milite en faveur de la reconnaissance du niveau infranational (régional) des gouvernements (autre que le niveau local) depuis la Déclaration de Gauteng qui a marqué sa création à Johannesburg en 2002. Ce qui en fait le premier réseau international interrégional dans son genre à mettre en contact les gouvernements régionaux des différents continents.

Lors des réunions annuelles de la Commission sur le Développement Durable (CSD) à New York, plusieurs mandataires régionaux, qu'ils soient fonctionnaires ou ministres, ont proposé, discuté et entamé des négociations auprès des délégations nationales et des Nations Unies pour s'assurer que le rôle de **ce niveau du gouvernement soit pris en compte dans l'ensemble des documents de la négociation.**

Le nrg4SD a été ensuite reconnu comme partenaire officiel de la CSD et a depuis participé aux discussions qui ont eu lieu entre les Nations Unies et la CSD. L'**accréditation** du nrg4SD en tant qu'observateur auprès de Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (UNFCCC) lors que la Conférence des Parties (COP) 11 à Montréal a marqué la première grande étape des négociations internationales sur les changements climatiques. Depuis 2007, le nrg4SD bénéficie du statut d'observateur auprès du Conseil d'Administration/du Forum des Ministères Internationaux sur l'Environnement PNUMA (Programme des Nations Unies pour l'Environnement).

Le Sommet des Leaders sur le Climat de 2005, organisé conjointement par le Québec et le Manitoba, et auquel ont participé des Ministres et Gouverneurs de plusieurs gouvernements régionaux d'Amérique du Nord et d'Europe (y compris un grand nombre de membres du nrg4SD) a donné le jour à la **Déclaration de Montréal**. Ce sommet traduit un engagement clair des participants à gérer les changements climatiques dans leur juridiction respective. Simultanément, le nrg4SD **publiait son premier article officiel sur les changements climatiques** et le finalisait tout au long des années qui suivirent pour en présenter la version finale au Sommet de Saint Malo en 2008.

Depuis la Conférence des Parties de Milan en 2003, le nrg4SD a organisé des manifestations parallèles, des réunions internationales de coordination et contacté les délégations nationales pour souligner le rôle des gouvernements régionaux dans la mise en place d'un accord global sur les changements climatiques. Lors de la Conférence des Parties 13 qui s'est tenue en 2007 à Bali, notre coprésident en charge de la Région Nord s'est exprimé, au nom du nrg4SD et de tous les membres associés du FOGAR lors de la session plénière de la Conférence.

En 2008, 80 participants régionaux du monde entier se sont réunis dans le cadre du **Sommet Mondial des Régions de Saint Malo**. L'hôte de ce sommet était le Président de Bretagne et il a été organisé par le nrg4SD et le Programme du Développement des Nations Unies (UNDP). Les participants se sont engagés dans des partenariats entre régions de pays développés et pays en voie de développement dans les domaines du développement de programmes de gestion des changements climatiques, des technologies produisant peu d'émissions de carbone et de transfert et d'adaptation des meilleures pratiques.



À cette occasion, le nrg4SD, en association avec d'autres réseaux régionaux et le Groupe de Réflexion sur les changements climatiques a fait preuve d'initiative en rapprochant le partenariat entre les Nations Unies et les Régions "pour une réduction des émissions de carbone des territoires résistant aux changements climatiques" et le Programme de Développement des Nations Unies (UNDP) et le Programme des Nations Unies pour l'Environnement (UNEP). Ce projet réunira au moins 50 régions qui auront pour tâche de poursuivre la mise en place de mesures de correction, de développer leurs stratégies d'adaptation et d'aider à rédiger un ensemble complet de politiques publiques et de projets d'investissement.



Il est important de rappeler que jusqu'à 80% des politiques de mesures correctives et politiques d'adaptation se situent au niveau régional et local. Les gouvernements sont avant tout responsables de la mise en place des politiques, programmes, mécanismes de législation et mécanismes fiscaux dans de nombreux domaines comme l'énergie, l'environnement, les transports et l'utilisation des sols (y compris la communication avec le public) et également du développement d'une politique adéquate quant aux caractéristiques propres à leur région. Les gouvernements régionaux du monde entier ont mis en place des mesures, notamment des objectifs de réduction des émissions au niveau régional, les codes de construction écologique, l'efficacité des véhicules et/ou les normes d'émissions, les normes de carburants à faibles émissions de carbone, les normes des portefeuilles de produits à énergie renouvelable, la tarification incitative et les politiques d'utilisation des terres qui viennent étayer les pratiques de l'agriculture et la sylviculture durables.

En décembre 2008, lors de la Commission des Parties qui s'est tenue à Poznań, Pologne, le nrg4SD a présenté le tout premier amendement détaillé de **l'avant-projet sur les mesures coopératives à long terme dans le cadre de la Convention sur les Changements Climatiques**. En tant que telles, les parties de l'UNFCCC ont pour tâche de **reconnaître le rôle de ce niveau du gouvernement dans la mise en place d'actions en accord** avec le Plan d'Action de Bali et l'importance du rôle des gouvernements régionaux dans la mise en place de l'accord à long terme sur les actions coopératives entre nations.



À Poznań, les membres du nrg4SD ont soutenu la Déclaration d'Action qui a été soumise à l'UNFCCC au nom des régions du monde entier. La Déclaration contient les **nouveaux engagements** des gouvernements régionaux à mettre en place des objectifs d'efficacité énergétique et d'utilisation d'énergies renouvelables, des échanges spécifiques dans les domaines comme l'efficacité, les énergies renouvelables, les transports propres et l'utilisation des terres, en s'associant à plusieurs régions de pays en voie de développement, et en ajoutant une demande de reconnaissance formelle du rôle des États/régions par l'UNFCCC.

Les membres du nrg4SD ont participé activement aux réunions préparatoires de Bonn en mars et juin 2009 en coopération avec l'ICLEI (Gouvernements Locaux pour un Développement durable) et d'autres réseaux qui apportent la preuve que **l'apport régional va "plus loin"** à chaque fois et que les régions ont été de plus en plus présentes sur la scène internationale. Après avoir été sollicités, le Sénégal, l'Uruguay et l'Algérie ont soumis des amendements visant à reconnaître le rôle des gouvernements régionaux, garantissant ainsi l'adoption de l'avant projet du texte de négociation.

En septembre 2009, le Premier Ministre Charest (Québec) s'est fait le porte-parole régional auprès du Secrétaire Général des Nations Unies lors de la cérémonie d'ouverture de la Semaine du Climat qui s'est tenue à New York City. Les régions d'Amérique Latine ont obtenu un grand soutien pour la déclaration qui a été faite à la Conférence de planification de la politique territoriale sur les changements climatiques de Sao Paulo. La coopération transatlantique a connu son apogée avec la participation du coprésident du nrg4sd, le Ministre Jane Davidson du Pays-de-Galles et Christian Guyonvarc'h, Vice-président de la Région Bretagne au Sommet Mondial sur les Changements Climatiques organisé par le Gouverneur Schwarzenegger et qui s'est tenu à Los Angeles début octobre.

Le nrg4SD n'a eu de cesse de souligner avec insistance l'importance de l'implication régionale dans la mise en œuvre de mesures de correction et d'adaptation aux changements climatiques à la fois auprès du CSD et de l'UNFCCC, et ce pour de nombreuses années à venir. Nous saluons l'engagement d'autres réseaux et groupes sur le chemin qui nous mènera à Copenhague. Les membres du nrg4SD, que ce soit au Nord ou au Sud, se sont engagés depuis longtemps à respecter ce calendrier et continueront à paver le chemin d'un avenir où les émissions de carbone seront minimales.



Red de Gobiernos Regionales
por el **Desarrollo Sostenible**

Regiones en Marcha Camino a Copenhague

nrg4SD ha abogado por el reconocimiento del nivel subnacional (regional) de gobierno (distinto del local) desde que fuera fundada con la Declaración de Gauteng en Johannesburgo en 2002. Esto la convierte en la primera red interregional internacional de este tipo que une gobiernos regionales de diferentes continentes.

En los encuentros anuales de la Comisión de Desarrollo Sostenible (CDS) en Nueva York, diferentes representantes, desde funcionarios hasta ministros, propusieron, hablaron y negociaron con delegaciones nacionales y Naciones Unidas para garantizar que el papel que desempeña **este nivel de gobierno se vea reconocido en todos los documentos de negociación.**

nrg4SD fue reconocida entonces como socio oficial de la CDS y desde entonces ha sido incorporada en las discusiones de Naciones Unidas-CDS. La **acreditación** de nrg4SD como observador en la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) durante la 11ª Conferencia de las Partes (COP) en Montreal fue su primer gran paso dentro de las negociaciones internacionales sobre el cambio climático. Desde 2007, nrg4SD tiene el estatus de observador en el Consejo de Gobierno/Foro Ambiental Mundial a nivel Ministerial PNUMA (Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente).

La Cumbre de Líderes del Clima (Climate Leaders Summit) de 2005, celebrada por Quebec y Manitoba con ministros y gobernadores de gobiernos regionales de Norteamérica y Europa (incluidos numerosos miembros de nrg4SD) produjo la **Declaración de Montreal**. Esta estableció un claro compromiso en cuanto a la gestión del cambio climático en sus respectivas jurisdicciones. En ese momento, nrg4SD produjo **sus primeros documentos oficiales sobre el cambio climático** y los perfeccionó en los años siguientes para finalizarlos en la Cumbre de Saint Malo en 2008.

Desde la COP de Milán de 2003, nrg4SD ha convocado actos paralelos, ha celebrado encuentros internacionales de coordinación y ha contactado con delegaciones nacionales para subrayar el papel desempeñado por los gobiernos regionales en la implementación de un acuerdo global sobre el cambio climático. En la 13ª COP de Bali 2007, nuestra copresidencia del norte habló en nombre de nrg4SD y todos los miembros asociados de FOGAR en la sesión plenaria de la conferencia.

En 2008, 80 participantes regionales de todo el mundo se encontraron en la **Cumbre Mundial de las Regiones de Saint Malo**. Esta cumbre fue presentada por el presidente de Bretaña y organizada por nrg4SD y el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Los participantes se comprometieron a establecer asociaciones entre las regiones de países desarrollados y las regiones de países en vías de desarrollo en ámbitos como el desarrollo de programas sobre el clima, tecnologías con niveles bajos de emisiones de carbono y transferencia y adaptación de mejores prácticas.



En esa ocasión nrg4SD, junto con otras redes de regiones y The Climate Group, mostró su liderazgo al avanzar en la asociación de regiones y Naciones Unidas «Hacia territorios con menos emisiones de carbono y más resistentes al cambio climático» con el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). Este proyecto trabajará con al menos 50 regiones para fomentar sus estrategias de mitigación y adaptación, y para ayudar a diseñar todo un conjunto de políticas públicas y proyectos de inversión.



Es importante recordar que hasta un 80% de las políticas de mitigación y adaptación se realizarán a escala local y regional. Los gobiernos regionales son responsables principalmente de la implementación de políticas, programas, legislaciones y mecanismos fiscales en numerosos ámbitos de la energía, el medio ambiente, el transporte y el uso de la tierra (incluyendo la comunicación con el público), así como del desarrollo de políticas adecuadas respecto a las características específicas de su región. En todo el mundo, los gobiernos regionales han emprendido medidas como los objetivos regionales de reducción de emisiones, normas de edificios ecológicos, eficacia de los vehículos y/o normas de emisiones, normas de combustibles de bajo nivel de emisiones de carbono, normas de carteras de energías renovables, tarifas reguladas y políticas de uso de la tierra que contribuyen a prácticas forestales y agrícolas sostenibles.

En diciembre de 2008, en la COP celebrada en Poznan, Polonia, nrg4SD presentó la primera corrección detallada del borrador **sobre acción cooperativa a largo plazo bajo la Convención sobre el Cambio Climático**. Como tales, se solicita a las partes de la CMNUCC que **reconozcan la importancia de este nivel de gobierno en la implementación de acciones coherentes** con el Plan de Acción de Bali y la importancia del papel de los gobiernos regionales en la implementación del acuerdo a largo plazo sobre acción cooperativa entre naciones.



En Poznan, los miembros de nrg4SD apoyaron la Declaración de Acción que se entregó a la CMNUCC en nombre de las regiones de todo el mundo. La Declaración contenía **nuevos compromisos** por parte de los gobiernos regionales para establecer objetivos de eficiencia energética y energías renovables, intercambios específicos en los ámbitos de la eficiencia, las energías renovables, el transporte limpio y uso de la tierra y asociación con regiones de países en desarrollo, e incluyó una llamada al reconocimiento oficial por la CMNUCC de la importancia de los estados/regiones.

Los miembros de nrg4SD participaron activamente en los encuentros preparatorios de Bonn en marzo y junio de 2009 en cooperación con ICLEI (Gobiernos Locales por la Sostenibilidad) y otras redes que demuestran que la **aportación regional es cada vez mayor** y que ha habido una implicación creciente de las regiones en la escena internacional. Después de ser contactados, Senegal, Uruguay y Argelia presentaron enmiendas para reconocer el papel de los gobiernos regionales y asegurar así su incorporación en el borrador del texto de negociación.

En septiembre de 2009, el primer ministro Jean Charest (Quebec) hizo llegar el mensaje regional directamente al Secretario General de Naciones Unidas en la ceremonia de apertura de la Semana del Clima en la ciudad de Nueva York. Las regiones de América Latina recabaron apoyo para la declaración en la conferencia territorial sobre el plan de políticas del clima en São Paulo. La cooperación transatlántica culminó con la participación de la copresidencia de nrg4SD, el ministro Jane Davidson, de Gales y Christian Guyonvarc'h, vicepresidente de la región de Bretaña, en la Cumbre Mundial sobre el Cambio Climático del gobernador Schwarzenegger en Los Ángeles a principios de octubre.

nrg4SD ha promovido activamente la importancia de la implicación regional en la mitigación del cambio climático y las medidas de adaptación tanto en la CDS y la CMNUCC durante varios años. Damos la bienvenida al compromiso de otras redes y grupos en el camino a Copenhague. Los miembros de nrg4SD del norte y del sur mantienen su compromiso a largo plazo con esta agenda y continuarán haciendo progresos hacia un futuro con menos emisiones de carbono en los próximos años.

Contact Details

nrg4SD Secretariat
Welsh Assembly Government
Cathays Park
Cardiff, CF10 3NQ

Contact

Secrétariat nrg4SD
Welsh Assembly Government
Cathays Park
Cardiff, CF10 3NQ
Royaume-Uni

Contacto

Secretaría de la nrg4SD
Gobierno de la Asamblea de Gales
(Welsh Assembly Government)
Cathays Park
Cardiff, CF10 3NQ
Reino Unido

Tel:
00 44 (0) 29 2082 5885

Email/E-mail/Correo Electrónico:
nrg4sd@wales.gsi.gov.uk

Website/Site Internet/Sitio Web:
www.nrg4sd.org

